



**OKRESNÁ PROKURATÚRA BARDEJOV**  
Kellerova 7, 085 43 Bardejov

Číslo: Pv 775/17/7701-6  
EEČ: 2-54-26-2018

Bardejov 07.03.2018

**U Z N E S E N I E**

**Trestná vec:** obv. **XXXXX**

**Trestný čin:** prečin: ublíženie na zdraví podľa § 158 Trestného zákona

**Rozhodol:** prokurátor Okresnej prokuratúry Bardejov

Podľa § 220 odsek 1 Trestného poriadku ***schvaľujem zmier uzavretý medzi:***  
**obvineným:**

XXXXX

dátum narodenia: XXXXX

rodné priezvisko: XXXXX

trvalé bydlisko: XXXXX

väzba: nie

a

**poškodenými:**

1. XXXXX

dátum narodenia: XXXXX

trvalé bydlisko: XXXXX 1627/6, XXXXX XXXXX, Slovensko

2. XXXXX, XXXXX

sídlo: XXXXX 25, 851 01 XXXXX, Slovensko

Obsahom zmiernu je:

Výška spôsobenej škody, na náhradu ktorej obvinený urobil iné opatrenia:

poškodenej XXXXX vo výške 400,-€ a Dôvere zdravotnej poisťovni, a.s., XXXXX 25, 851 01 XXXXX v zastúpení XXXXX vo výške 504,82 €, obom prioritne prostredníctvom povinného zmluvného poistenia zodpovednosti za škodu spôsobenú prevádzkou motorového vozidla,

Suma určená ministerstvu na ochranu a podporu obetí trestných činov podľa osobitného zákona - 100,- €

a súčasne podľa § 215 odsek 1 písmeno g) Trestného poriadku ***zastavujem trestné***

## **stíhanie obvineného**

XXXXX

dátum narodenia: XXXXX  
rodné priezvisko: XXXXX  
trvalé bydlisko: XXXXX  
väzba: nie

ktorý je trestne stíhaný pre trestný čin:

- prečin: ublíženie na zdraví podľa § 158 Trestného zákona
- štádium: dokonaný trestný čin
- forma trestnej súčinnosti: jeden páchatel' vo veci

realizované policajtom Odd.výkonu služby DI OR PZ XXXXX pod spisovou značkou ORP-61/DI-BJ-2017

na tom skutkovom základe, že:

dňa 08.12.2017 v čase okolo 18:45 hod. ako vodič viedol osobné vozidlo zn. Škoda Fábria, ev. číslo B J 199BK po účelovej komunikácii na parkovisku pred OD Kaufland na ul. XXXXX 1339 v Bardejove, kde pri prejazde cez riadne označený prechod pre chodcov nachádzajúci sa po ľavej strane pred vstupom do OD Kaufland, ľavou bočnou časťou svojho vozidla narazil do chodkyne XXXXX, nar. XXXXX, bytom XXXXX, ul. XXXXX 1627/6, prechádzajúcej po prechode pre chodcov, ktorá v dôsledku toho spadla na zem, kde podľa lekárskej správy utrpela ľahký otras mozgu, zlomeninu nosa bez posunu, vyvrtnutie pravého zápästia, opuch a podliatiny hornej pery s dobou PN od 08.12.2017 do 18.01.2018 čím porušil § 3 ods. 2 písm. a), § 4 ods. 1 písm. e), § 4 ods. 1 písm. f), zák. č. 8/2009 Z. z. o cestnej premávke v platnom znení.

### **Odôvodnenie:**

Poverený príslušník OR PZ ODI v Bardejove uznesením sp. zn. ORP-61/DI-BJ-2017 zo dňa 08. 12. 2017 podľa § 199 ods. 1 Tr. por. začal trestné stíhanie a súčasne podľa § 206 ods. 1 Tr. por. vzniesol obvinenie XXXXX pre prečin ublíženia na zdraví podľa § 158 ods. 1 Tr. zákona, ktorého sa mal dopustiť tak, že dňa dňa 08.12.2017 v čase okolo 18:45 hod. ako vodič viedol osobné vozidlo zn. Škoda Fábria, ev. číslo B J 199BK po účelovej komunikácii na parkovisku pred OD Kaufland na ul. XXXXX 1339 v Bardejove, kde pri prejazde cez riadne označený prechod pre chodcov nachádzajúci sa po ľavej strane pred vstupom do OD Kaufland, ľavou bočnou časťou svojho vozidla narazil do chodkyne XXXXX, nar. XXXXX, bytom XXXXX, ul. XXXXX 1627/6, prechádzajúcej po prechode pre chodcov, ktorá v dôsledku toho spadla na zem, kde podľa lekárskej správy utrpela ľahký otras mozgu, zlomeninu nosa bez posunu, vyvrtnutie pravého zápästia, opuch a podliatiny hornej pery s dobou PN od 08.12.2017 do 18.01.2018 čím porušil § 3 ods. 2 písm. a), § 4 ods. 1 písm. e), § 4 ods. 1 písm. f), zák. č. 8/2009 Z. z. o cestnej premávke v platnom znení.

Skrátené vyšetrovanie v uvedenej trestnej veci bolo povereným príslušníkom PZ OR PZ ODI v Bardejove ukončené dňa 07. 02. 2018 a vec bola predložená Okresnej prokuratúre XXXXX na ďalšie konanie s návrhom na podanie obžaloby. Preskúmaním na vec sa vzťahujúceho vyšetrovacieho spisu bolo zistené, že v

uvedenej trestnej veci je vedené konanie o prečine, ktorého horná hranica trestnej sadzby ustanovenej Trestným zákonom neprevyšuje päť rokov.

Listom sp. zn.: Pv 775/17/7701 - 4 zo dňa 09.02.2018 prokurátor Okresnej prokuratúry XXXXX predložil probačnému a mediačnému úradníkovi Okresného súdu XXXXX na vec sa vzťahujúci vyšetrovací spis za účelom vykonania mediácie.

Listom sp. zn.: 1M 4/2018 zo dňa 05.03.2018 probačný a mediačný úradník Okresného súdu XXXXX predložil Okresnej prokuratúre XXXXX na vec sa vzťahujúci vyšetrovací spis spolu s výsledkami mediácie, v priebehu ktorej došlo medzi obvineným a všetkými vyššie uvedenými poškodenými, k uzavretiu dohody o zmieri, z obsahu ktorej je zrejmé, že obv. XXXXX:

- súhlasil s uzavretím zmiaru,
- vyhlásil, že spáchal skutok, za ktorý je stíhaný a toto vyhlásenie urobil slobodne, vážne a určito,
- že pošk. XXXXX si náhradu škody uplatnila prioritne prostredníctvom povinného zmluvného poistenia zodpovednosti za škodu spôsobenú prevádzkou motorového vozidla,
  - vyhlásenie Dôvery zdravotnej poisťovne, a.s., XXXXX 25, 851 01 XXXXX v zastúpení XXXXX o uplatnení si nároku na náhradu škody prioritne prostredníctvom povinného zmluvného poistenia zodpovednosti za škodu spôsobenú prevádzkou motorového vozidla,
- dňa 22.02.2018 zložil na účet Krajskej prokuratúry Prešov, ul. Masarykova č. 16, 080 01 Prešov, č. ú.SK19 8180 0000 0070 0006 3230, VS: Pv/ 775/17/7701 peňažnú sumu na verejne prospešné účely vo výške 100,- určenú Ministerstvu spravodlivosti SR na ochranu a podporu obetí trestných činov podľa osobitného zákona.

S uzavretím zmiaru súhlasili taktiež všetci poškodení.

Podľa § 158 Tr. zákona kto inému z nedbanlivosti ublíži na zdraví tým, že poruší dôležitú povinnosť vyplývajúcu z jeho zamestnania, povolania, postavenia alebo funkcie alebo uloženú mu podľa zákona potrestá sa odňatím slobody až na jeden rok.

Podľa § 220 ods. 1 Tr. poriadku v konaní o prečine, na ktorý zákon ustanovuje trest odňatia slobody, ktorého horná hranica neprevyšuje päť rokov, môže prokurátor so súhlasom obvineného a poškodeného rozhodnúť o schválení zmiaru a zastaviť trestné stíhanie, ak obvinený

a/ vyhlási, že spáchal skutok, za ktorý je stíhaný, a nie sú odôvodnené pochybnosti o tom, že jeho vyhlásenie bolo vykonané slobodne, vážne a určito,

b/ nahradil škodu, pokiaľ bola činom spôsobená, alebo urobil iné opatrenia na náhradu škody, alebo inak odstránil ujmu vzniknutú trestným činom, a

c/ zloží na účet súdu a v prípravnom konaní na účet prokuratúry peňažnú sumu určenú konkrétnemu adresátovi na všeobecne prospešné účely, a táto peňažná suma nie je zrejme neprímeraná závažnosti spáchaného trestného činu a vzhľadom na povahu a závažnosť spáchaného činu, na mieru akou bol trestným činom

dotknutý verejný záujem, na osobu obvineného a na jeho osobné a majetkové pomery považuje takýto spôsob rozhodnutia za dostačujúci.

Z podaných charakteristík na obv. XXXXX z miesta trvalého bydliska, z odpisu z registra trestov GP SR som zistil, že osobe obv. XXXXX ide o osobu, ktorá doposiaľ viedla riadny život. Doposiaľ nebol súdne trestaný. Obec Smilno ho hodnotí kladne. V evidenčnej karte vodiča nemá žiaden záznam.

XXXXX urobil iné opatrenia na náhradu škody spočívajúce v oznámení škodovej udalosti poisťovni Kooperativa, a.s. z poistenia zo zodpovednosti za škodu spôsobenú prevádzkou motorového vozidla ev. č. BJ 189BZ.

Vzhľadom na osobu obvineného, s prihliadnutím na jeho doterajší život, okolnosti prípadu, na povahu a závažnosť spáchaného činu možno teda rozhodnutie o schválení zmieru a zastavení trestného stíhania obv. XXXXX považovať za dostačujúce. Konštatujúc splnenie predpokladov a podmienok pre postup prokurátora podľa § 220 ods. 1 Tr. poriadku bolo preto rozhodnuté o schválení zmieru a zastavení trestného stíhania obv. XXXXX.

**Poučenie:**

Proti tomuto uzneseniu nie je prípustná sťažnosť.

JUDr. Ján Fertal  
prokurátor